ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ (έκτο τμήμα)

της 5ης Δεκεμβρίου 2002 *

Στην υπόθεση C-379/00,

που έχει ως αντικείμενο αίτηση του VAT and Duties Tribunal, London (Ηνωμένο Βασίλειο), προς το Δικαστήριο, κατ' εφαρμογήν του άρθρου 234 ΕΚ, με την οποία ζητείται, στο πλαίσιο της διαφοράς που εκκρεμεί ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου μεταξύ

Overland Footwear Ltd

και

Commissioners of Customs and Excise,

η έκδοση προδικαστικής αποφάσεως ως προς την ερμηνεία των άρθρων 29, 32, 33, 78 και 236 του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 302, σ. 1),

* Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική.

ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ (έκτο τμήμα),

συγκείμενο από τους J.-P. Puissochet, πρόεδρο τμήματος, R. Schintgen, C. Gulmann (εισηγητή), F. Macken και J. N. Cunha Rodrigues, δικαστές,

γενικός εισαγγελέας: J. Mischo

γραμματέας: L. Hewlett, κύρια υπάλληλος διοικήσεως,

λαμβάνοντας υπόψη τις γραπτές παρατηρήσεις που κατέθεσαν:

— η Overland Footwear Ltd, εκπροσωπούμενη από τους R. Cordara, QC, και P. Key, barrister, εντολοδόχους της Bell Davies, solicitors,

— η Κυβέρνηση του Ηνωμένου Βασιλείου, εκπροσωπούμενη από τη R. Magrill, επικουρούμενη από τη S. Moore, barrister,

— η Ιταλική Κυβέρνηση, εκπροσωπούμενη από τον U. Leanza, επικουρούμενο από τον M. Fiorilli, avvocato dello Stato,

— η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, εκπροσωπούμενη από τους R. Wainwright και R. Tricot,

έχοντας υπόψη την έκθεση ακροατηρίου,

αφού άκουσε τις προφορικές παρατηρήσεις της Overland Footwear Ltd, της Κυβερνήσεως του Ηνωμένου Βασιλείου, της Ιταλικής Κυβερνήσεως και της Επιτροπής, κατά τη συνεδρίαση της 31ης Ιανουαρίου 2002,

αφού άκουσε τον γενικό εισαγγελέα που ανέπτυξε τις προτάσεις του κατά τη συνεδρίαση της 12ης Μαρτίου 2002,

εκδίδει την ακόλουθη

Απόφαση

1 Με διάταξη της 24ης Μαρτίου 2000, που περιήλθε στο Δικαστήριο στις 16 Οκτωβρίου 2000, το VAT and Duties Tribunal, London, υπέβαλε, κατ' εφαρμογήν του άρθρου 234 ΕΚ, τέσσερα προδικαστικά ερωτήματα σχετικά με την ερμηνεία των άρθρων 29, 32, 33, 78 και 236 του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 302, σ. 1, στο εξής: τελωνειακός κώδικας).

2 Τα ερωτήματα αυτά ανέκυψαν στο πλαίσιο διαφοράς μεταξύ της Overland Footwear Ltd (στο εξής: Overland) και των Commissioners of Customs and Excise (στο εξής: Commissioners) σχετικής με την επιστροφή εισαγωγικών δασμών.

Το κανονιστικό πλαίσιο

3 Το άρθρο 29, παράγραφος 1, του τελωνειακού κώδικα έχει ως εξής:

«Η δασμολογητέα αξία των εισαγομένων εμπορευμάτων είναι η συναλλακτική αξία, δηλαδή η πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα για τα εμπορεύματα τιμή, όταν πωλούνται προς εξαγωγή με προορισμό το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, ενδεχομένως κατόπιν προσαρμογής που πραγματοποιείται σύμφωνα με τα άρθρα 32 και 33 [...]».

4 Το άρθρο 32, παράγραφοι 1 έως 4, του τελωνειακού κώδικα προβλέπει τα εξής:

«1. Για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας κατ' εφαρμογή του άρθρου 29, στην πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα για τα εισαγόμενα εμπορεύματα τιμή προστίθενται:

α) τα ακόλουθα στοιχεία, στο μέτρο που βαρύνουν τον αγοραστή, αλλά δεν έχουν περιληφθεί στην πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα για τα εμπορεύματα τιμή:

i) προμήθειες και έξοδα μεσιτείας, με εξαίρεση τις προμήθειες αγοράς·

[...]

[...]

3. Για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας, ουδέν στοιχείο προστίθεται στην πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα τιμή, με εξαίρεση τα στοιχεία που προβλέπονται στο παρόν άρθρο.

4. Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, ο όρος προμήθειες αγοράς σημαίνει τα ποσά που καταβάλλονται από εισαγωγέα στον αντιπρόσωπό του για τις υπηρεσίες που συνίστανται στην αντιπροσώπευσή του για την αγορά των υπό εκτίμηση εμπορευμάτων.»

5 Το άρθρο 33, στοιχείο ε', του τελωνειακού κώδικα έχει ως εξής:

«Η δασμολογητέα αξία δεν περιλαμβάνει τα ακόλουθα στοιχεία, εφόσον αυτά διακρίνονται από την πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα για τα εισαγόμενα εμπορεύματα τιμή:

ε) τις προμήθειες αγοράς».

6 Το άρθρο 65 του τελωνειακού κώδικα προβλέπει τα εξής:

«Κατόπιν αιτήσεως του διασαφηστή, του επιτρέπεται να διορθώσει ένα ή περισσότερα στοιχεία της διασάφησης μετά την αποδοχή της από τις τελωνειακές αρχές. Η διόρθωση δεν μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να αφορά η διασάφηση εμπορεύματα άλλα από εκείνα τα οποία αφορούσε αρχικά.

Ωστόσο, δεν επιτρέπεται να γίνει καμία διόρθωση όταν η σχετική αίτηση υποβάλλεται αφού οι τελωνειακές αρχές:

[...]

γ) [...] έχουν χορηγήσει άδεια παραλαβής των εμπορευμάτων.»

7 Το άρθρο 78 του τελωνειακού κώδικα, το οποίο περιλαμβάνεται στον τίτλο «Εκ των υστέρων έλεγχος των διασαφήσεων», προβλέπει τα εξής:

«1. Οι τελωνειακές αρχές είναι δυνατόν να επανεξετάσουν τη διασάφηση, αυτεπαγγέλτως ή εφόσον το ζητήσει ο διασαφηστής, μετά τη χορήγηση της άδειας παραλαβής των εμπορευμάτων.

[...]

3. Όταν από την επανεξέταση της διασάφησης ή τους εκ των υστέρων ελέγχους προκύπτει ότι οι διατάξεις που διέπουν το σχετικό τελωνειακό καθεστώς έχουν εφαρμοστεί βάσει ανακριβών ή ελλιπών στοιχείων, οι τελωνειακές αρχές, τηρώντας τις διατάξεις που έχουν ενδεχομένως θεσπιστεί, λαμβάνουν τα απαιτούμενα μέτρα για να επανορθώσουν την κατάσταση λαμβάνοντας υπόψη τους τα νέα στοιχεία που βρίσκονται στη διάθεσή τους.»

8 Το άρθρο 236 του τελωνειακού κώδικα έχει ως εξής:

«1. Η επιστροφή ή η διαγραφή εισαγωγικών ή εξαγωγικών δασμών πραγματοποιείται εφόσον αποδεικνύεται ότι κατά τη στιγμή της πληρωμής τους το ποσό τους δεν οφειλόταν νομίμως ή ότι το ποσό βεβαιώθηκε κατά παράβαση του άρθρου 220, παράγραφος 2.

Η διαγραφή εισαγωγικών ή εξαγωγικών δασμών πραγματοποιείται εφόσον αποδεικνύεται ότι κατά τη στιγμή της βεβαίωσής τους το ποσό τους δε οφειλόταν νομίμως ή ότι το ποσό βεβαιώθηκε κατά παράβαση του άρθρου 220, παράγραφος 2.

Δεν χορηγείται επιστροφή ή διαγραφή δασμών, όταν τα γεγονότα που οδήγησαν στην πληρωμή ή τη βεβαίωση ποσού το οποίο δεν οφειλόταν νομίμως προκύπτουν από δόλιο τέχνασμα του ενδιαφερομένου.

2. Η επιστροφή ή η διαγραφή εισαγωγικών ή εξαγωγικών δασμών παραχωρείται κατόπιν υποβολής αιτήσεως στο αρμόδιο τελωνείο πριν από την εκπνοή προθεσμίας τριών ετών από την ημερομηνία της γνωστοποίησης των εν λόγω δασμών στον οφειλέτη.

Η προθεσμία αυτή παρατείνεται αν ο ενδιαφερόμενος αποδείξει ότι δεν κατέθεσε την αίτησή του μέσα στην προθεσμία αυτή λόγω τυχαίου γεγονότος ή ανωτέρας βίας.

Οι τελωνειακές αρχές προβαίνουν αυτεπαγγέλτως στην επιστροφή ή τη διαγραφή δασμών όταν οι ίδιες διαπιστώνουν, μέσα στην προθεσμία αυτή, την ύπαρξη μιας από τις καταστάσεις που περιγράφονται στην παράγραφο 1, πρώτο και δεύτερο εδάφιο.»

Η διαφορά της κύριας δίκης και τα προδικαστικά ερωτήματα

9 Η Overland είναι εταιρία εδρεύουσα στο Ηνωμένο Βασίλειο η οποία αγοράζει προϊόντα παραγόμενα εκτός Ευρωπαϊκής Ενώσεως και στη συνέχεια τα εισάγει και τα διανέμει εντός αυτής. Η Wolverine Far East (στο εξής: Wolverine) ενεργεί ως παραγγελιοδόχος της Overland για τις αγορές στην Άπω Ανατολή.

10 Η Overland αμείβει τις υπηρεσίες της Wolverine καταβάλλοντάς της προμήθεια αγοράς που αντιστοιχεί στο 4 % της τιμής πωλήσεως των εμπορευμάτων. Η Overland καταβάλλει την προμήθεια αυτή στον κατασκευαστή, ο οποίος στη συνέχεια την καταβάλλει στη Wolverine για λογαριασμό της Overland.

11 Πριν από την 1η Ιανουαρίου 1998, με τη διασάφηση εισαγωγής που υπέβαλε η Overland, όταν τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία τα επίδικα στην κύρια δίκη εμπορεύματα, δήλωσε ως δασμολογητέα αξία το συνολικό ποσό που αναγραφόταν στα τιμολόγια του κατασκευαστή, χωρίς να αφαιρέσει την προμήθεια αγοράς του 4 % ούτε να αναφέρει κανένα στοιχείο σχετικό με την προμήθεια αγοράς. Υπό τις συνθήκες αυτές, οι εισαγωγικοί δασμοί υπολογίστηκαν και επί της προμήθειας αγοράς. Σύμφωνα με την Overland, η παράλειψη διακρίσεως μεταξύ της προμήθειας αγοράς και της τιμής πωλήσεως των εισαγόμενων εμπορευμάτων οφειλόταν σε παραδρομή.

12 Από την 1η Ιανουαρίου 1998 και σε συμφωνία με τους Commissioners, η Overland δήλωνε χωριστά, επί των διασαφήσεών της εισαγωγής, την προμήθεια αγοράς και την τιμή πωλήσεως των εισαγομένων εμπορευμάτων. Οι Commissioners δεν επέβαλαν δασμούς επί των ποσών της προμήθειας αγοράς.

13 Η Overland υπέβαλε στους Commissioners αρκετές αιτήσεις για την επιστροφή, δυνάμει του άρθρου 236 του τελωνειακού κώδικα, μέρους των εισαγωγικών δασμών συνολικού ποσού 38 085,45 λιρών στερλινών (GBP), που είχε καταβάλει για τα εισαχθέντα πριν από το 1998 εμπορεύματα. Ισχυρίστηκε ότι ποσοστό της αξίας που είχε αναγραφεί τότε σε καθεμία διασάφηση εισαγωγής αντιστοιχούσε σε προμήθεια αγοράς και ότι δεν οφειλόταν δασμός επί του ποσού αυτού. Οι Commissioners δέχθηκαν τις πρώτες τρεις από τις αιτήσεις αυτές, με έγγραφα της 5ης Μαΐου, της 1ης Ιουλίου και της 24ης Ιουλίου 1998 και, συνεπώς, πραγματοποιήθηκε επιστροφή.

14 Εντούτοις, κατόπιν περαιτέρω εξετάσεως, οι Commissioners κατέληξαν ότι η αρχική τους απόφαση να αποδεχθούν την επιστροφή ήταν εσφαλμένη, για τον λόγο ότι οι δασμοί των οποίων η επιστροφή ζητήθηκε με τις αιτήσεις αυτές οφείλονταν νομίμως και κακώς είχαν επιστραφεί. Με αποφάσεις της 30ής Νοεμβρίου και της 16ης Δεκεμβρίου 1998, οι Commissioners ζήτησαν από την Overland την καταβολή του ποσού που αντιστοιχούσε στην πραγματοποιηθείσα επιστροφή. Οι Commissioners επανέλαβαν το αίτημά τους με αποφάσεις της 4ης και της 5ης Φεβρουαρίου 1999.

15 Η Overland άσκησε προσφυγή κατά των αποφάσεων αυτών ενώπιον του VAT and Duties Tribunal, London, το οποίο, στο πλαίσιο της οικείας διαφοράς, αποφάσισε να αναστείλει τη διαδικασία και να υποβάλει στο Δικαστήριο τα ακόλουθα προδικαστικά ερωτήματα:

«Βάσει του κανονισμού 2913/92 του Συμβουλίου, ειδικότερα των άρθρων 29, 32 και 33 αυτού, και της νομολογίας του Δικαστηρίου, οσάκις, κατά τον χρόνο του εκτε-

λωνισμού, ένας εισαγωγέας δηλώνει εκ παραδρομής ως την πληρωθείσα ή πληρωτέα για τα εμπορεύματα τιμή ποσό το οποίο περιλαμβάνει προμήθεια αγοράς και εκ παραδρομής παραλείπει να διακρίνει στη διασάφηση εισαγωγής την προμήθεια αγοράς από την πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα τιμή, αλλά, αφού τα αγαθά τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία, αποδεικνύει και πείθει τις τελωνειακές αρχές ότι η πληρωθείσα ή πληρωτέα για τα εμπορεύματα τιμή που δηλώθηκε περιελάμβανε αληθή προμήθεια αγοράς, την οποία μπορούσε να έχει εκπέσει προσηκόντως κατά την εισαγωγή, και προβάλλει αξίωση επιστροφής του καταβληθέντος επί της προμήθειας αγοράς δασμού εντός τριών ετών από την ημερομηνία που του γνωστοποιήθηκε το ποσό του δασμού:

1) Μπορούσε η αληθής προμήθεια αγοράς να είναι δασμολογητέα ως μέρος της πράγματι καταβληθείσας ή καταβλητέας για τα εμπορεύματα τιμής δυνάμει του άρθρου 29 του τελωνειακού κώδικα;

2) Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα, μπορεί η αληθής προμήθεια αγοράς να εκπέσει από τη δηλωθείσα αξία της συναλλαγής, λαμβανομένων υπόψη των άρθρων 32, παράγραφος 3, και 33 του τελωνειακού κώδικα;

3) Υπό τις συνθήκες αυτές, υποχρεούνται οι τελωνειακές αρχές δυνάμει του Τελωνειακού Κώδικα, και ειδικότερα του άρθρου 78, παράγραφος 3, αυτού, να δεχθούν τη διόρθωση της καταβληθείσας ή καταβλητέας για τα εμπορεύματα τιμής και, έτσι, να δεχθούν μειωμένη δασμολογητέα αξία;

4) Δικαιούται ο εισαγωγέας δυνάμει του τελωνειακού κώδικα, και ειδικότερα του άρθρου 236 αυτού, επιστροφής του δασμού που καταβλήθηκε επί της προμήθειας αγοράς;»

Επί των προδικαστικών ερωτημάτων

16 Προκειμένου να δοθεί απάντηση στα προδικαστικά ερωτήματα, τα οποία ενδείκνυται να εξεταστούν από κοινού, επιβάλλεται, εκ προοιμίου, η εξής διαπίστωση:

— η διαφορά της κύριας δίκης αφορά αποφάσεις των Commissioners που επιβεβαιώνουν προηγούμενες αποφάσεις περί εκ νέου καταβολής των εισαγωγικών δασμών που είχαν επιστρέψει οι αρχές αυτές στην Overland·

— οι αποφάσεις αυτές αφορούν δηλώσεις διασαφήσεως της Overland στις οποίες η δασμολογητέα αξία περιλαμβάνει και προμήθειες αγοράς, υπό την έννοια του άρθρου 32, παράγραφος 4, του τελωνειακού κώδικα. Επομένως, η δηλωθείσα αξία περιέχει ένα στοιχείο που δεν υπόκειται σε δασμό, υπό την προϋπόθεση, σύμφωνα με το άρθρο 33 του ίδιου κώδικα, ότι «[διακρίνεται] από την πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα για τα εισαγόμενα εμπορεύματα τιμή», και

— οι προμήθειες αγοράς δεν είχαν προσδιοριστεί στις διασαφήσεις εισαγωγής της Overland ως στοιχεία διακρινόμενα από την πληρωτέα τιμή πωλήσεως των εμπορευμάτων, δεδομένου ότι η Overland δήλωσε ως δασμολογητέα αξία το ποσό που αναγραφόταν στα διάφορα τιμολόγια που, μολονότι περιλαμβάνουν την προμήθεια αγοράς, δεν την αναφέρουν ειδικώς.

17 Επιβάλλεται η διαπίστωση ότι τα άρθρα 29, 32 και 33 του τελωνειακού κώδικα δεν μπορούν παρά να ερμηνευθούν υπό την έννοια ότι μια προμήθεια αγοράς, που περιλαμβάνεται στη δηλωθείσα δασμολογική αξία και δεν διακρίνεται από την τιμή πωλήσεως των εμπορευμάτων στη δήλωση διασαφήσεως, πρέπει να θεωρείται ως μέρος της αξίας της συναλλαγής δυνάμει του άρθρου 29 του τελωνειακού κώδικα και, ως εκ τούτου, να υπόκειται σε δασμό.

18 Για τους λόγους που ο γενικός εισαγγελέας εξέθεσε στα σημεία 32 έως 42 των προτάσεών του, η απόφαση της 25ης Ιουλίου 1991, C-299/90, Hepp (Συλλογή 1991, σ. I-4301), την οποία επικαλείται η Overland, δεν μπορεί να θέσει υπό αμφισβήτηση την ερμηνεία αυτή.

19 Επομένως, δεδομένου ότι οι Commissioners ορθώς επέβαλαν δασμό στα επίδικα στην κύρια δίκη εμπορεύματα κατά την εισαγωγή τους, λαμβάνοντας υπόψη τη δηλωθείσα δασμολογική αξία παρόλο που περιελάμβανε προμήθειες αγοράς, πρέπει, ακολούθως, να καθοριστούν οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες ένας διασαφηστής, όπως η Overland, έχει δικαίωμα, αφού αντιληφθεί σφάλμα στη δήλωση διασαφήσεως, να ζητήσει από τις αρμόδιες αρχές τη διόρθωση ή την αναθεώρηση της δηλώσεώς του, προκειμένου να του επιστρέψουν τους δασμούς που κατέβαλε επί των προμηθειών αγοράς.

20 Συναφώς, επιβάλλεται η διαπίστωση ότι από το άρθρο 65 του τελωνειακού κώδικα προκύπτει ότι ο διασαφηστής δεν μπορεί πλέον να προβεί σε διόρθωση της δηλώσεώς του αφότου οι τελωνειακές αρχές έχουν, όπως στην υπόθεση της κύριας δίκης, χορηγήσει άδεια παραλαβής των εμπορευμάτων.

21 Συνεπώς, πρέπει να εξεταστεί το άρθρο 78 του τελωνειακού κώδικα, το οποίο περιλαμβάνεται στον τίτλο «Εκ των υστέρων έλεγχος των διασαφήσεων». Η παράγραφος 1 της διατάξεως αυτής προβλέπει ότι οι τελωνειακές αρχές είναι δυνατόν, ενδεχομένως κατόπιν αιτήσεως του διασαφηστή, να προβούν σε αναθεώρηση της διασαφήσεως, ήτοι να την επανεξετάσουν. Κατά την παράγραφο 3 της ίδιας διατάξεως, όταν από την επανεξέταση της διασάφησης προκύπτει ότι μια διάταξη του τελωνειακού κώδικα έχει εφαρμοστεί βάσει ανακριβών ή ελλιπών στοιχείων, οι τελωνειακές αρχές λαμβάνουν τα απαιτούμενα μέτρα για να επανορθώσουν την κατάσταση λαμβάνοντας υπόψη τους τα νέα στοιχεία που βρίσκονται στη διάθεσή τους.

22 Στην παρούσα υπόθεση, δεν είναι αναγκαίο να καθοριστεί αν και, ενδεχομένως, υπό ποιες προϋποθέσεις, οι τελωνειακές αρχές οφείλουν να προβούν σε επανεξέταση της αιτήσεως των διασαφηστών, σύμφωνα με το άρθρο 78 του κώδικα.

23 Συγκεκριμένα, δεν αμφισβητείται ότι οι Commissioners αρχικώς δέχθηκαν το αίτημα της Overland περί επιστροφής των σχετικών δασμών. Δεδομένου ότι ένα τέτοιο αίτημα δεν μπορούσε να ικανοποιηθεί χωρίς την εκ μέρους των τελωνειακών αρχών επανεξέταση των τελωνειακών διασαφήσεων βάσει του νέου στοιχείου που προσκόμισε η Overland, επιβάλλεται η διαπίστωση ότι οι αρχές αυτές δέχθηκαν να επανεξετάσουν τις διασαφήσεις και έλαβαν, κατόπιν της επανεξετάσεως και σύμφωνα με τα αποτελέσματά της, τις αναγκαίες αποφάσεις για «να επανορθώσουν την

κατάσταση», υπό την έννοια του άρθρου 78, παράγραφος 3, του τελωνειακού κώδικα, θεωρώντας ότι οι διασαφήσεις ήταν ατελείς λόγω παραδρομής του διασαφηστή.

24 Εφόσον όμως οι τελωνειακές αρχές δέχθηκαν να επανεξετάσουν τη διασάφηση εισαγωγής και έλαβαν απόφαση για «να επανορθώσουν την κατάσταση», υπό την έννοια του άρθρου 78, παράγραφος 3, του τελωνειακού κώδικα, λαμβανομένου υπόψη του γεγονότος ότι η διασάφηση ήταν ατελής λόγω παραδρομής του διασαφηστή, οι εν λόγω αρχές δεν μπορούν να ανακαλέσουν την απόφασή τους αυτή.

25 Κατόπιν των προεκτεθέντων, πρέπει να δοθούν οι ακόλουθες απαντήσεις στα προδικαστικά ερωτήματα:

— τα άρθρα 29, 32 και 33 του τελωνειακού κώδικα πρέπει να ερμηνευθούν υπό την έννοια ότι μια προμήθεια αγοράς που περιλαμβάνεται στη δηλωθείσα δασμολογική αξία και δεν διακρίνεται από την τιμή πωλήσεως των εμπορευμάτων στη δήλωση διασαφήσεως πρέπει να θεωρείται ως μέρος της αξίας της συναλλαγής δυνάμει του άρθρου 29 του τελωνειακού κώδικα και, ως εκ τούτου, να υπόκειται σε δασμό.

— εφόσον οι τελωνειακές αρχές δέχθηκαν να επανεξετάσουν τη διασάφηση εισαγωγής και έλαβαν απόφαση για «να επανορθώσουν την κατάσταση», υπό την έννοια του άρθρου 78, παράγραφος 3, του τελωνειακού κώδικα, θεωρώντας ότι η διασάφηση ήταν ατελής λόγω παραδρομής του διασαφηστή, οι εν λόγω αρχές δεν μπορούν να ανακαλέσουν την απόφασή τους αυτή.

Επί των δικαστικών εξόδων

26 Τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκαν οι κυβερνήσεις του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιταλίας, καθώς και η Επιτροπή, που κατέθεσαν παρατηρήσεις στο Δικαστήριο, δεν αποδίδονται. Δεδομένου ότι η παρούσα διαδικασία έχει ως προς τους διαδίκους της κύριας δίκης τον χαρακτήρα παρεμπίπτοντος που ανέκυψε ενώπιον του εθνικού δικαστηρίου, σ' αυτό εναπόκειται να αποφανθεί επί των δικαστικών εξόδων.

Για τους λόγους αυτούς,

ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ (έκτο τμήμα),

κρίνοντας επί του ερωτήματος που του υπέβαλε με διάταξη της 24ης Μαρτίου 2000 το VAT and Duties Tribunal, London, αποφαίνεται:

1) Τα άρθρα 29, 32 και 33 του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, πρέπει να ερμηνευθούν υπό την έννοια ότι μια προμήθεια αγοράς που περιλαμβάνεται στη δηλωθείσα δασμολογική αξία και δεν διακρίνεται από την τιμή πωλήσεως των εμπορευμάτων στη δήλωση διασαφήσεως πρέπει να θεωρείται ως μέρος της αξίας της συναλλαγής δυνάμει του άρθρου 29 του ίδιου κανονισμού και, ως εκ τούτου, να υπόκειται σε δασμό.

2) Εφόσον οι τελωνειακές αρχές δέχθηκαν να επανεξετάσουν τη διασάφηση εισαγωγής και έλαβαν απόφαση για «να επανορθώσουν την κατάσταση», υπό την έννοια του άρθρου 78, παράγραφος 3, του κανονισμού 2913/92, λαμβανομένου υπόψη του γεγονότος ότι η διασάφηση ήταν ατελής λόγω παραδρομής του διασαφηστή, οι εν λόγω αρχές δεν μπορούν να ανακαλέσουν την απόφασή τους αυτή.

Puissochet Schintgen Gulmann

Macken Cunha Rodrigues

Δημοσιεύθηκε σε δημόσια συνεδρίαση στο Λουξεμβούργο στις 5 Δεκεμβρίου 2002.

Ο Γραμματέας

R. Grass

Ο Πρόεδρος του έκτου τμήματος

J.-P. Puissochet